

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 54 (1997)

**Heft:** 12

**Register:** Sommaire annuel 1997

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **SOMMAIRE ANNUEL 1997**

**Sommaire**

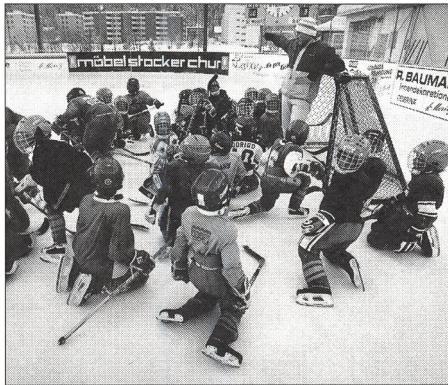
**Chiffres en gras** = numéro de la revue  
**Chiffres en italique** = numéro de la page

**Editorial**

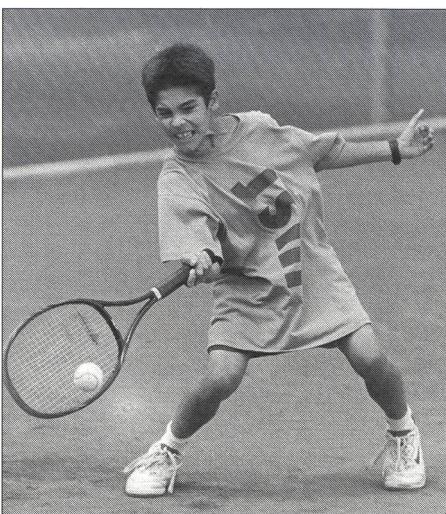
- 1** 25 ans au service de la jeunesse! 1 E. Nyffenegger
- 2** Jeunesse + Sport met l'avenir en mouvement 1 H. Keller
- 3** «Allez hop!», walkez maintenant... 1 E. Nyffenegger
- 4** Avril à la rédaction 1 E. Nyffenegger
- 5** Le plaisir pour unique raison?... 1 E. Nyffenegger
- 6** Diriger, mode d'emploi, s.v.p.! 1 E. Nyffenegger
- 7** Un job pluridisciplinaire! 1 E. Nyffenegger
- 8** «Happening J+S» 1 E. Nyffenegger
- 9** Anticiper l'avenir!... 1 E. Nyffenegger
- 10** Une question de culture... 1 E. Nyffenegger
- 11** Pistes libres aux sports de glisse! 1 E. Nyffenegger
- 12** Du DFI au DDPS 1 H. Keller

**Théorie et pratique**

<b>1</b>	Toto chez les skateurs	2
	M. Flück	
<b>1</b>	La fidélité des jeunes à leur club de sport	4
	M. Stierlin	
<b>1</b>	Apprendre à glisser, à jouer avec les carres et à virer	8
	A. Hotz	
<b>1</b>	Le sport, l'activité physique et la santé	11
	K. Weckerle	
<b>3</b>	Joignez-vous à notre mouvement!	2
	Ch. Nützi	
<b>3</b>	Favoriser la santé par le mouvement et le sport	5
	Dr B. Martin	
<b>3</b>	Et ta branche sportive, est-elle sûre?	8
	H.U. Mutti	
<b>3</b>	Le walking	10
	U. Gerig	
<b>3</b>	Pour une meilleure souplesse	12
	E. De Jaco-Stebler	
<b>3</b>	La prévention des toxicomanies	14
	A. Lehmann, M. Schaub Reisle	
<b>4</b>	Le polyathlon	2
	B. Mägerli	
<b>4</b>	Faire preuve de discernement!	4
	M. Markmann, L. Zahner	
<b>4</b>	«... c'est ce qui est fascinant dans notre discipline»	8
	N. Bignasca	
<b>4</b>	Premières conclusions	11
	Ch. Röthlisberger	
<b>5</b>	A la table des entraîneurs	2
	R. Altorfer	
<b>5</b>	Une démarche on ne peut plus sérieuse!	3
	M. K. Meier	
<b>5</b>	Sur les traces de la méthode G-A-G	5
	Collectif d'auteurs	
<b>6</b>	Que signifie diriger un groupe?	2
	M. Stierlin	
<b>6</b>	«Techniques de groupe» utiles	5
	W. Josi	
<b>6</b>	La randonnée en montagne: une fascinante aventure	8
	M. Tiefenbacher	
<b>6</b>	Formation et coaching chemin faisant	12
	P. Georg	
<b>7</b>	«Devenir moniteur n'est pas difficile... l'être vraiment est plus compliqué!»	2
	W. Mengisen	
<b>7</b>	Quand il faut réfléchir pour avancer...	5
	H.U. Mutti	
<b>7</b>	Modèle didactique pour l'enseignement du canoë-kayak	8
	M. Wyss	
<b>7</b>	L'apprentissage: résultat d'une responsabilité partagée	10
	M. Rytz	
<b>7</b>	Les outils les plus simples sont souvent les meilleurs	12
	P. Wüthrich	
<b>8</b>	Accoutumance à l'eau des enfants en âge préscolaire	2
	M. Astolfi	
<b>8</b>	Histoire d'eau...	4
	N. Bignasca	
<b>8</b>	Longue vie à la KIDS-CUP	7
	P.-A. Weber	
<b>8</b>	Une question de confiance!	10
	Sports nautiques	
	Collectif d'auteurs	
<b>10</b>	Personne n'est trop jeune pour s'imposer dans les duels	2
	H. Hasler	



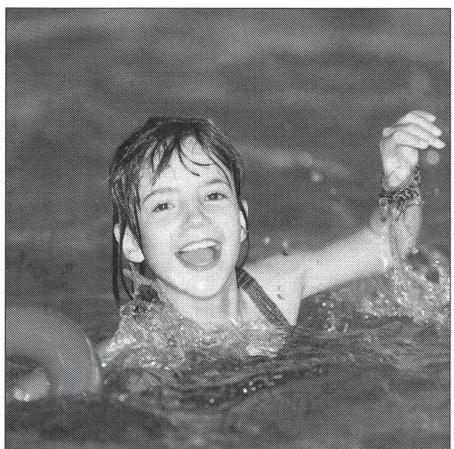
<b>10</b>	Relever le défi!	5
	A. Santschi	
<b>10</b>	Les filles ont moins de force, mais...	8
	Collectif d'auteurs	
<b>10</b>	Mieux fixer les limites	10
	B. Meier	
<b>11</b>	Toto sur les pistes	2
	U. Rüdisühli	
<b>11</b>	«Skier comme Tomba...»	5
	H.P. Hari, C. Mathis, U. Rudisühli	
<b>11</b>	«Carving» et «racing»	8
	Ph. Chevalier	
<b>11</b>	Le big foot: «Comme le patin en ligne...»	10
	U. Welti	
<b>11</b>	Le dialogue intérieur	12
	M. Dolder	
<b>11</b>	Les approches axées sur le sport et le mouvement dans le travail socio-éducatif	14
	G.A. Pilz	
<b>12</b>	Une diversité à exploiter	2
	M. Lamprecht, H. Stamm	
<b>12</b>	Plus de professionnalisme!	6
	S. Schnyder	
<b>12</b>	«Je suis venu, j'ai vu... et j'ai adhéré!»	8
	N. Bignasca	
<b>12</b>	Une «Arène» bien tranquille	9
	Y. Jeannatot	
<b>12</b>	Départ audacieux ou crainte de l'inconnu?	10
	M. Stierlin	



### Jeunesse + Sport

<b>1</b>	Les services cantonaux J+S de la Suisse	21
<b>2</b>	Jeunesse + Sport en mutation	2
	J.-C. Leuba	
<b>2</b>	Jeunesse + Sport	3
	R. Dreifuss	
<b>2</b>	Moniteurs et monitrices	4
	B. Boucherin	
<b>3</b>	Les services cantonaux J+S de la Suisse	16
	Lucerne, Uri, Schwyz	
<b>3</b>	La tente J+S est en service!	18
	G. Hefti	
<b>4</b>	Rapports des chefs de branche sportive	14
	F. Huguenin	
<b>4</b>	Les services cantonaux J+S de la Suisse	18
	Glaris, Nidwald, Obwald	
<b>5</b>	Les services cantonaux J+S de la Suisse	18
	Fribourg, Soleure, Zoug	
<b>5</b>	Mutations au sein des offices cantonaux J+S	20
	J.-C. Leuba	
<b>6</b>	Les services cantonaux J+S de la Suisse	21
	Schaffhouse, Bâle-Ville, Bâle-Campagne	
<b>6</b>	Concours Leckerli (3 <sup>e</sup> page de couverture)	
<b>7</b>	Les services cantonaux J+S de la Suisse	18
	Appenzell Rhodes-Extérieures, Appenzell Rhodes-Intérieures, Saint-Gall	

<b>8</b>	Happening J+S Nos sponsors	14
	– Une marque de chronométrage prestigieuse OMEGA	15
	– Partenaire du sport en Suisse et dans le monde entier adidas	16
	– Le plus important trait d'union du pays! LA POSTE	17
<b>8</b>	Les services cantonaux J+S de la Suisse	18
	Grisons, Argovie, Thurgovie	
<b>8</b>	Bien formés, mais peu actifs!	20
	B. Mägerli-Bechter	



### Reportage

<b>9</b>	«Happening J+S»	12
	E. Nyffenegger	
<b>10</b>	Les lauréats	12

### Sciences du sport

<b>1</b>	Le club de sport et son rôle	16
	D. Kurz, H.-G. Sack, K.-P. Brinkhoff	
<b>6</b>	DOPINGinfo: nouveaux documents didactiques	20
	M. Kamber	
<b>7</b>	A l'exemple de la ONCE	14
	M. Bueno	
<b>9</b>	Le phénomène du «burnout» chez les jeunes sportifs	14
	M. Piffaretti	
<b>12</b>	Le club de sport et le comportement des jeunes adultes	13
	M. Pfeiffer-Karabin	

<b>9</b>	Les services cantonaux J+S de la Suisse	17
	Vaud, Valais, Neuchâtel	

<b>10</b>	Les services cantonaux J+S de la Suisse	17
	Tessin, Genève, Jura	
<b>11</b>	Les services cantonaux J+S de la Suisse	18
	Liechtenstein	
<b>12</b>	Une multitude d'activités	19

### Informations sportives

<b>1</b>	Le sport dans les écoles professionnelles	13
	E. Banzer	

### Aménagements sportifs

<b>5</b>	Revêtements de sol dans les salles de sport: bois ou synthétique?	15
	M. Schwendimann	
<b>12</b>	Salles de sport à coûts modérés (1)	16
	Des concours pour mieux économiser?	
	T. Fleischmann	

### Divers

<b>1</b>	Culture de la jeunesse 97	14
	W. Mengisen	
<b>4</b>	Faut-il vraiment s'y mettre?	20
	B. Bettoli	
<b>6</b>	Manquement au devoir de vigilance lors d'une excursion en montagne	15
	U. Bachmann	
<b>6</b>	Apprentissage de la vie en société	17
	U. Pühse	
<b>7</b>	Promotion de la santé	17
<b>9</b>	Le disque-golf	10
<b>10</b>	Le long cheminement des jeunes filles vers J+S	14
	J. Sakobielski	

### Echos de l'EFSM

<b>3</b>	Christoph Kolb quitte l'EFSM	19
	E. Hanselmann	
<b>3</b>	Année anniversaire: c'est parti!	19
<b>3</b>	5 <sup>e</sup> tournoi national de basketball	20
<b>3</b>	Congrès international 1998 GRT, ASEP	20



<b>3</b>	Nouvelles de la CFS Ils forment la nouvelle CFS H. Löffel	21	<b>9</b>	Nouvelles de la CFS H. Löffel	21	<b>2</b>	«Une immense œuvre collective...» K. Wolf, W. Rätz, H. Brunner, W. Weiss, S. Bühler, G. Witschi, M. Scheurer-Stoessel, Ch. Wenger	30
<b>4</b>	Bixio Caprara, nouveau directeur du CST A. Dell'Avo	21	<b>10</b>	Le coaching en sport et en entreprise	20	<b>2</b>	Un regard au-delà de nos frontières France, Allemagne, Italie, Autriche	36
<b>4</b>	Gaudenz Bavier, nouveau chef de la branche sportive J+S Ski de fond R. Weber	21	<b>10</b>	Le Défi des lanceurs R. Weber	21	<b>36<sup>e</sup> Symposium de Macolin</b>		
<b>4</b>	Cours de base pour journalistes sportifs à Macolin	21	<b>11</b>	Délégation chinoise à Macolin	19	<b>9</b>	Les nouvelles tendances dans le sport des jeunes	2
<b>4</b>	Journée de perfectionnement	21	<b>11</b>	Congrès international ISHPES de l'histoire du sport	19	<b>9</b>	Ce qui distingue la lutte suisse du snowboard	4
<b>5</b>	Mutations au sein des chefs de branche sportive	21	<b>11</b>	Cours de base d'entraîneurs AOS 1998 (CBE)	20	<b>9</b>	L'embarras du choix! M. Stierlin	6
<b>5</b>	Fritz Pieth (1917-1997) a toujours été un ami de Macolin t A. Hotz	22	<b>11</b>	Prélude à une exposition	20	<b>9</b>	Style de vie ou mouvement de jeunes? M. Stierlin	8
<b>5</b>	Journée sans tabac	22	<b>11</b>	Cours d'entraîneurs II AOS 1998/99 (CDE II)	21	<b>Bibliographie et audiovisuel</b>		
<b>6</b>	Mutations au sein des chefs de branche sportive	23	<b>11</b>	Mutation au sein des chefs de branche sportive	21	<i>Pour ma bibliothèque</i>		
<b>7</b>	Nouvelles de la CFS Sous-commission Jeunesse+Sport H. Löffel	20	<b>12</b>	Distinction internationale pour Rudolf Killias	21	<b>E.</b> Nyffenegger <b>2/39, 3/22, 4/22, 5/23, 7/22, 8/22, 9/22, 10/22,</b>		
<b>7</b>	«Service Drogue & Sport»	21	<b>12</b>	L'INSEP à Macolin	21	<b>11/22, 12/22</b>		
<b>7</b>	«La science appelle les jeunes»	21	<b>12</b>	Plan des cours J+S 1998 (rectificatif)	21	<b>Nouvelles acquisitions</b>		
<b>7</b>	Visiteurs de marque	21	<b>12</b>	Mélanie Molitor la meilleure!	21	<b>F.</b> Huguenin <b>1/23, 3/23, 4/23, 7/23, 8/23, 9/23, 10/23,</b>		
<b>8</b>	36 <sup>e</sup> Journée suisse de sport handicap	21	<b>2</b>	Les chefs des services cantonaux s'expriment sur J+S	7	<b>11/23, 12/23</b>		
<b>9</b>	Délégation libanaise à Macolin	20	<b>2</b>	Les présidents des fédérations s'expriment sur J+S	12	<b>Jeux et loisirs</b>		
<b>9</b>	Possibilités spéciales de perfectionnement à l'EFSM	20	<b>2</b>	Coup d'œil rétrospectif L. Eichenberger	16	<b>Mots croisés</b>		
	M. Etter		<b>2</b>	Au commencement était J+S Interviews K. Widmer, D. Rossetti-De Agostini, U. Bodenmann	28	<b>B.</b> Voeffray <b>1/24, 2/40, 3-12/24</b>		

